







**Um/ob 10.15 Uhr Schülermesse in der Fastenzeit, hl. Messe/ sv. maša für / za Peter Berger, Martin und Herta Hobel (48/24)**

15.03. Freitag / Petek

Hl. Klemens Maria Hofbauer, Ordenspriester (1751-1820)

**Um 17 Uhr Firmunterricht im Pfarrhaus/ Ob 17. uri birmanska ura v farovžu.**

**Um/ob 18.30 Uhr / KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / Ob 18.30 uri - KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI**

16.03. Samstag / Sobota

Herbert, nadškof v Kölnu (999-1021)

**Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Anton Woschitz – 30-Tagverrichtung (45/24); Emil Virnik (37/24); Maria und Karl Habernig, Helga Micheu und Micheu Verstorbene (70/24); Marjana in Alberta Hafner in Margarethe Assel (55/24)

**Spende bei der Hl. Messe** - Als Caritas-Sozialhilfe in Kärnten. Armut ist auch in Kärnten für viele Menschen tägliche Realität. Die Caritas schließt Lücken, wo der Staat zu wenig leistet. Mit Ihrer Spende kann die Caritas kleine und große Wunder für Menschen in Not bewirken!

**Darovanje pri sv. maši:** za Caritas-socialna pomoč na Koroškem; **DANKE / HVALA !!**

**17.03. 5. FASTENSONNTAG / 5. POSTNA NEDELJA-TIHA NEDELJA**

Hl. Gertrud, Äbtissin von Nivelles Hl. Patrick, Bischof,

**Um/ob 10.00 Uhr Hl. Messe / sv. maša za / für:** Maria in Jožef Starz in od Vazarjeve hiše umrle (51/24); Frančiška in Andrej Novák in njune rajne otroke (52/24); Josef, Theresia und Christine Petek, deren Eltern und Geschwister (67/24); Valentin Lintsche, Sohn Valentin und Hausverstorbene (68/24); Rosalia in Valentin Zirgoi in za Janeza Lesiak (71/24); Mathilde und Gregor Fido und Georg Picej (73/24); Elisabeth Starz – Jahrestag; Walter Starz und für Ludwig Gaube (87/23)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Magdalena Riegler, Benjamin Ribeschel, David Schmacher, sowie Freiwillige / Prostovoljci

**LEKTORIN / BRALKA:** Melitta Pirouc

**Es singen die Familien Marold und Tanzer / Pojeta družini Marold in Tanzer**

**Spende bei der Hl. Messe:** Als Caritas-Sozialhilfe in Kärnten

**Darovanje pri sv. maši:** Kot Caritas-socialna pomoč na Koroškem

18.03. Montag der 5. Fastenwoche / Ponedeljek

5. postnega tedna

Hl. Cyrill von Jerusalem, Bischof, Kirchenlehrer / Sveti Ciril Jeruzalemski, škof in cerkveni učitelj (313-386)

**FEST DES DORNENGEKRÖNTEN HAUPTES UNSERES HERRN JESUS CHRISTUS / PRAZNIK S TRNJEM KRONANE GLAVE**

**OSTERBEICHT-TAG/ VELIKONOČNA SPOVED**

**Siehe Seite 3 / Glej stran 3**

**Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Johann Piroutz (171/23)

19.03. Dienstag / Torek

**HL. JOSEF, BRÄUTIGAM DER GOTTESMUTTER MARIA,** Landespatron von Kärnten / SV. JOŽEF, ŽENIN DEVICE MARIJE, zavetnik Koroške dežele

**OSTERBEICHT-TAG/ VELIKONOČNA SPOVED**

**Siehe Seite 3 / Glej stran 3**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Josef in Eduard Tazol (47/24); za zdravje in v zahvalo (36/24); Terezija Pesjak in vse njene sorodnike (56/24)

**IN EBERNDORF – HL. MESSE UM 9.00 UHR / V DOBRLI VASI BO SV. MAŠA OB 9. URI**

20.03. Mittwoch / Sreda  
Martin iz Brage, škof (+579)

21.03. Donnerstag / Četrtek  
Serapion, škof, mučenec (340-356)

22.03. Freitag / Petek  
Lea, spokornica (+384)

**Um/ob 18.30 Uhr / KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE mit Bildern und Texten, die Ivan Antolič vorbereiten wird / Ob 18.30 uri - KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI s slikami in tekstom, ki bo pripravil Ivan Antolič**

23.03. Samstag / Sobota  
Alfonz Turibij iz Mongroveja, škof (1538-1606)

## **HEILIGE WOCHE – KARWOCHE / VELIKI TEDEN**



**24.03. 6. FASTENSONNTAG / 6. POSTNA NEDELJA - PALMSONNTAG / CVETNA NEDELJA**

**Um / ob 9.00 Segnung der Palmbuschen IN DER KIRCHE / Blagoslov cvetja in zelenja V CERKVI, ob 9. uri**

**Nach der Segnung Hochamt / Po blagoslovu slovesna sv. maša / für /za :** Patrick Wutte (307/23); Franz Ounitsch, Raschun Alois in Theresia in sina Aloisa (28/24): Gertraud Nortschitsch, für Vater und Sohn Nortschitsch und für Johann Rems (69/24)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / Prostovoljci  
**LEKTOREN:** Romy Zich, Rudi Urban, Melitta Pirouc, Ferdinand Kampusch

**Es singt der Kirchenchor / Poje cerkveni pevski zbor**  
**Kollekte / darovanje: für Heiliges Land / za Sv. Deželo**

Herzliche Einladung zum Besuch des **OSTERBASARS, VOR und NACH dem Gottesdienst**, angeboten werden:  
**Palmbüschen und Ostergebäck (Reindlinge, Kleingebäck...).**  
Den Erlös werden wir für soziale Zwecke in der Pfarre verwenden

**Vabimo vas na velikonočni bazar, PRED in PO SV. MAŠI, s sledečo ponudbo: cvetje-presenci, pogača itd. Čisti dobiček bo namenjen za SOCIALNE POTREBE V FARI**

25.03. Montag der Karwoche / Ponedeljek v velikem tednu  
**VERKÜNDIGUNG DES HERRN / GOSPODOVO OZNANJENJE**

26.03. Dienstag der Karwoche / Torek velikega tedna  
Evgenija, mučenka (+923)

27.03. Mittwoch der Karwoche / Sreda velikega tedna

**Um / ob 9.00 Uhr / uri Liturgie der Ölweihe (Chrisammesse) im Dom zu Klagenfurt / Škofova krizmena maša in posvetitev olja za krst, birmo in bolniško maziljenje v celovški stolnici, ob 9. uri.**

**Am Gründonnerstag keine Kanzleistunde / Na veliki četrtek ne bo uradne ure**



**28.03. GRÜNDONNERSTAG / VELIKI ČETRTEK**

**Um / ob 20.00 Uhr / uri HI.** Messe vom letzten Abendmahl / večerna sv. maša velikega četrta, za/für: alle verstorbenen Priester, die jemals hier in dieser Kirche eine HI. Messe gefeiert haben / Za vse pokojne duhovnike, ki so kdajkoli maševali tukaj v tej cerkvi

Anschließend Gebet beim Seitenaltar / večerna sv. maša velikega četrтка, nato molitev skupaj s trpečim Jezusom, ki je molil na Oljski gori.

**LEKTOR /BRALEC:** Erich Mitsche

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Prostovoljci / Freiwillige

**Poje cerkveni pevski zbor / Es singt der Kichenchor**



### **29.03. KARFREITAG / VELIKI PETEK**

**Um/ob 19.00 Uhr / uri** Feier vom Leiden und Sterben Christi, Kreuzverehrung und hl. Kommunion – Gebet beim Hl. Grab / Opravilo v čast Gospodovemu trpljenju in smrti, češčenje križa in sv. obhajilo – Molitev pri Božjem grobu.

**LEKTOREN:** Romy Zich, Ferdinand Kampusch, Michael Glinik

### **30.03. KARSAMSTAG / VELIKA SOBOTA**

**Um / ob 6.30 Uhr /uri:** Segnung des Osterfeuers und Wassers / blagoslov velikonočnega ognja in vode



**Segnung der Osterspeisen / blagoslov velikonočnih jedil:**

**14.30 Uhr / uri** in der Pfarrkirche / v župnijski cerkvi

**15.00 Uhr / uri** Goritschach / Goriče

**15.30 Uhr / uri** Kleinzapfen / Malčape



**Um / ob 19.00 Uhr / uri** Feier der Osterliturgie und **der Auferstehung** / Praznovanje velikonočne vigiliije in **Jesuzovega vstajenja** - Sv. maša za / hl. Messe za / für:  
Dolfi Glinik (267/23)

**LEKTOREN:** Melitta Pirouc, Romy Zich, Lisa Kapus, Rudi Urban



**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Victoria Micheuz – Johanna Stumpf – Thereza Micheuz / ter prostovoljci / Freiwillige

Vor der Ostervigilie können Sie vor der Kirche kleine Osterkerzen und große Osterkerzen kaufen, die danach in der Kirche gesegnet werden.

**Es singt der Kirchenchor / Poje cerkveni pevski zbor,**

**Ihre Opfergabe werden wir für den Liturgie-Bedarf in unserer Kirche verwenden / Vaš dar bomo porabili za liturgične potrebe**

**Hvala vam za vsak vaš dar, ki ga boste darovali.**

**Für jede Ihrer Gabe ein herzliches Vergelt` s Gott im Vorhinein.**

Po praznovanju Jezusovega vstajenja v cerkvi, se lahko tisti, ki želite, udeležite **VELIKONOČNEGA KRESA**, ki ga pripravlja **podeželska mladina** ob Ženeškem jezeru, **ob 21. uri.**

Nach der Feier von Jesu Auferstehung in der Kirche, können jene, die das wünschen, **am Osterfeuer, das die Landjugend Sittersdorf** am Sonnegger See vorbereitet hat, **um 21 Uhr teilnehmen.**

**Bitte beachten Sie, dass morgen bereits die SOMMERZEIT gilt! / Prosim, pazite, jutri bo že POLETNI ČAS**



**31.03. HOCHFEST DER  
AUFERSTEHUNG DES HERRN-  
OSTERSONNTAG/ VELIKONOČNA  
NEDELJA**

**Um/ob 10.00 Hochamt / slovesna sv.  
maša za / für: Anton in Mathilda  
Dolinšek; za starše Marto in Antona**

Plesnik (26/24)

**LEKTOR / BRALEC:** Ferdinand Kampusch

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Minou, Maxime und Mia Marold und Freiwillige / ter prostovoljci

**Es singt: Vokalensemble VOCS-it Sittersdorf / Poje Vokalna skupina VOCS-it Žitara vas.**



**01.04. - OSTERMONTAG / VELIKONOČNI PONEDELJEK**

**Um/ob 10.00 Hochamt / slovesna sv. maša za/für:**  
Anna Pristounig (290/23)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Ella Tanzer, Laurenz Lesiak, David Schmacher, und Freiwillige / ter prostovoljci

**LEKTORIN / BRALKA:** Lisa Kapus

**Nach dem Evangelium wird uns Herr Ivan Antolič die Ostersymbole erklären, die Frau Rosi Hren bei der Osterkerze präsentiert hat.**

**Po evangeliju nam bo gospod Ivan Antolič razložil velikonočne simbole, ki jih je gospa Rosi Hren predstavila na velikonočni sveči.**

02.04. Dienstag der Osteroktav / Torek v velikonočni osmini

03.04. Mittwoch der Osteroktav / Sreda v velikonočni osmini

04.04. Donnerstag der Osteroktav / Četrtek v velikonočni osmini

05.04. Freitag der Osteroktav / Petek v velikonočni osmini

06.04. Samstag der Osteroktav / Sobota v velikonočni osmini

**Um/ob 19.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre / Für Beterinnen des Lebendigen Rosenkranzes (151/23)

**07.04.. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT - WEIßER SONNTAG /**  
**2. VELIKONOČNA NEDELJA - BELA NEDELJA**

**Bitte beachten: um/ob 8.30 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša**  
**za/für: Johann Glinik (1/24)**

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Sarah Progart, Leoni  
Ounitsch, Max Starz, Helen Starz  
**LEKTOR /BRALEC:** Rudi Urban

**08.04. Montag der 2. Osterwoche / Ponedeljek 2. velikonočnega**  
**tedna**

**10.04. Mittwoch / Sreda**

**Um/ob 19.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für: Theresia Jann**  
**(324/23)**

**11.04. Donnerstag / Četrtek**

**Hl. Stanislaus Papst u. Märtyrer / sv. Stanislav škof in mučenec**

**13.04. Samstag / Sobota**

**Hl. Martin I., Papst, Märtyrer / Sv. Martin I., papež in mučenec**  
**(+656)**

**Um/ob 19.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für: za starše**  
**Johanna in Johanno Micheuz in sina Mirka in vse od hiše umrle;**  
**za zdravje (15/24); Helene und Johann Pajantschitz (75/24)**  
**LEKTOR /BRALEC: Michael Glinik**

**14.04. 3. OSTERSONNTAG / 3. VELIKONOČNA NEDELJA**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für: Rudolf**  
**Schmacher (130/24)**

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Hemma und Paula  
Tischler, Leni Klanschek, sowie Freiwillige / Prostovoljci  
**LEKTORIN / BRALKA:** Karoline Schippel

**BÜCHER VON HERMAGORAS KÖNNEN SIE IM PFARRBÜRO ANSEHEN UND KAUFEN / MOHORJEVE KNJIGE SI LAHKO OGLEDATE IN KUPITE V PISARNI FAROVŽA**

**Das Jahrbuch 2024 der Diözese Gurk** ist in der Pfarrkanzlei um €15.00 erhältlich.

**V predprostoru cerkve najdete različne brošure** in posamezne liste z različnimi informacijami v zvezi z različnimi predavanji. Vzemite jih prosim, morda se bo kdo izmed vas odločil za katero izmed predavanj.

**Im Vorraum der Kirche finden Sie im Zusammenhang mit diversen Vorträgen** verschiedenste Broschüren sowie einzelne Informations-Blätter.

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.30 Uhr,  
Uradne ure vsak četrtek od 15.00 do 16.30 ure.

**Ab 4. April** sind Kanzleistunden von 17 bis 18.30 Uhr/  
**Od 4. aprila** dalje, bodo uradne ure od 17. do 18.30 ure

**Am Gründonnerstag**, 28.03.2024, keine Kanzleistunden  
**Na Veliki četrtek**, 28.03.2024, ni uradnih ur

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas  
Provisor / Župnijski upravitelj, Martin Horvat

9133 Sittersdorf / Žitara vas 1, Tel.: 04237 / 2261  
Internet: [www.pfarre-sittersdorf.at](http://www.pfarre-sittersdorf.at) oder [www.zitaravas.at](http://www.zitaravas.at)  
E-Mail: [sittersdorf@kath-pfarre-kaernten.at](mailto:sittersdorf@kath-pfarre-kaernten.at)

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie über die Tel. Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb der Kanzleistunden vereinbaren.

**BANKKONTO** Pfarre Sittersdorf / Žitara vas:  
IBAN AT73 3910 0000 0810 2733